

(1)Ship to <b>30000463</b> MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	Planta: 10	

(5)Supplier <b>91018520</b> Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	(6)Cargo NIF: ESB48966154	(7)Delivery Wagon Shipping Freight for vehicle fast freight own vehicle Express Post	ADVICE NOTE <b>Delivery Note</b> (8)No. <b>11431687</b> (9)Date of Delivery <b>19.09.2022</b>
--	------------------------------	--	--

(10)Your ref. <b>C0106304802</b>	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. <b>MPL Itziar Egia</b>	(13)Ext.	(14)Our No. <b>140010493</b>
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free <b>FCA Free carrier</b>	(21)Packing <b>00020</b>	(22)Marks	Weight (23)gross <b>7,956.600</b> (24)net <b>6,304.200</b>	
--------------	---	-----------------------------	-----------	--	--

(25)Shipping address <b>MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno</b>	(26)Dock-gate <b>14249</b>
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / Remarks		
10	M0142419M0142419 E052939	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461	600	EA			

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **600**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: **20**  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: **23.9.22**  
 Firma: *[Signature]*

**23/9/22**  
**23/9/22**

(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(40)
	TBA-501494	(21)Packing PALLET 63048 DCT300	20	UN	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**2/3 SET 2022**

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

3

Ejemplar para el transportista  
Exemplaire du transporteur / Copy for carrier

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country

Nº

Remitente (nombre, domicilio, país)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Consigneur (name, address, country)

**NEMAK SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

Transportista (nombre, domicilio, país)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Carrier (name, address, country, other references)

**NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.**  
CIF: B-10623627  
C/ Doctor Castelo, Núm. 44  
28009 MADRID

Destinatario (nombre, domicilio, país)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Consignee (name, address, country)

MAGNA T.  
MODUGNO ITRU

Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name: 3149LIR  
Domicilio / Adresse / Address: HROB2286  
País / Pays / Country:   
Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance:   
Fecha / Date:   
Firma / Signature:

Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:  
Lugar / Lieu / Place:  
País / Pays / Country:  
Fecha / Date:  
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure:

**NEMAK SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA  
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours:

Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía  
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise  
Carrier's reservations and observations on taking over de goods

**SA.MA. TRASPORTI**  
Via S. Sabino, 4  
83030 PIETRADEFUSI (AV)  
P IVA 02990700649  
Isc. ADO AV6903459F  
FY913DL

Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:  
Lugar / Lieu / Place:  
País / Pays / Country:  
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours:

**NEMAK SPAIN, S.L.**  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA  
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours:

Documentos entregados al transportista por el remitente  
Documents remis au transporteur par l'expéditeur  
Documents handed to the carrier by the sender

ALS 1143168+1688

10	Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11	Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12	Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13	Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14	Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15	Volumen, m. <sup>3</sup> Cubage m. <sup>3</sup> Volume in m. <sup>3</sup>
40 PALET. PIZON / ASPANA								164500			

16	Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier	17	A pagar por A payer par To be paid by:	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee
		Precio del transporte Prix de transport Carriage charges			
		Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges			
		Derechos de aduana Droits de douane Customs duties			
		Otros gastos Autre frais Other charges			
18	Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars	19	Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)  
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Établi en / Established in: 20... Via: **KUEHN + NAGEL S.r.l.**

22

**NEMAK SPAIN, S.L.**  
Firma o sello del remitente  
Signature ou timbre de l'expéditeur  
Signature or stamp of the sender  
C.I.F.: B48/966.154  
Polígono Industrial Galarza, nº 1  
48277 ETXEBARRIA

23

**NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.**  
Firma o sello del transportista  
Signature ou timbre du transporteur  
Signature or stamp of the carrier  
CIF: B-10623627  
C/ Doctor Castelo, Núm. 44  
28009 MADRID

24. Marchado recibido / Marché reçu / Received  
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure: 23 SET 2022  
Lugar / Lieu / Place: MODUGNO (BA)

Verifica su qualità e quantità

Parte no contractual reservada al transportista / Non-contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

0435103

ADR: En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje. En caso de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne de la case 1 et 7, vos demandes spéciales dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

1 - 5,9 - 16,18 + 22